


# JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

📍 MADRID / SPAIN





## GENERATOR GENERAL INFORMATION

Generator	Frequency	Voltage	Power Factor	Speed	Diesel Engine			Alternator			Type of	Generator Output			
Model	Hz	V	Cos Q	Rpm	Brand	Model	Series	Brand	Model	Series	Operation	kVA	kW	A	
JCN 825	50	231/400	0.8	1500	JCN	B1020JCI	BII		JCB	355MXA	Standby	825,0	660,0	1.192,2	
											Prime	750,0	600,0	1.083,8	
											Continuous	525,0	420,0	758,7	
JCN 930	60	277/480	0.8	1800							355MX	Standby	930,0	744,0	1.343,9
												Prime	845,5	676,4	1.221,8
												Continuous	591,8	473,5	855,2

- Diesel Engines with Advanced Technology and Quality
- Alternators with Advanced Technology and Quality
- Low Exhaust Emission
- Control Panel Suitable for Flexible Application
- Patented Compact Designed and Sound proof Canopy
- Low Operating Cost, Suitable for Heavy-Duty
- Durability, Low Noise Level

- Tropical 50 °C Radiator, First Class Product Support
- Fuel Filter with Water and Particle Separator
- Low Fuel Consumption, Low Oil Consumption
- Global Technical Service and Maintenance Support
- Wide Range of Affordable Spare Parts
- High Quality and Reliable Technology
- Half Century Experience in Generator Manufacturing

### STAND BY POWER RATING – (ESP):

ESP is applicable for supplying emergency power for the duration of the utility power outage. No overload capability is available for this rating. Under no condition is an engine allowed to operate in parallel with the public utility at the Stand by Power rating. This rating should be applied where reliable utility power is available. A Stand By rated engine should be sized for a maximum of an 70% average load factor and 200 hours of operation per year. This includes less than 25 hours per year at the Stand by Power rating. Stand By ratings should never be applied except in true emergency power outages. Negotiated power outages contracted with a utility company are not considered an emergency.

### PRIME POWER RATING – (PRP):

Applicable for supplying electric power in lieu of commercially purchased power. Prime Power applications must be in the form of one of the following two categories:

#### UNLIMITED TIME RUNNING PRIME POWER (ULTP):

PRP (Prime Power) is available for an unlimited number of hours per year in a variable load application. Variable load should not exceed a 70% average of the Prime Power rating during any operating period of 250 hours. The total operating time at 100% Prime Power shall not exceed 500 hours per year. A 10% overload capability is available for a period of 1 hour within a 12-hour period of operation. Total operating time at the 10% overload power shall not exceed 25 hours per year.

#### LIMITED TIME RUNNING PRIME POWER (LTP):

LTP (Limited Time Prime Power) is available for a limited number of hours in a no variable load application. It is intended for use in situations where power outages are contracted, such as in utility power curtailment. Engines may be operated in parallel to the public utility up to 750 hours per year at power levels never to exceed the Prime Power rating. The customer should be aware, however, that the life of any engine will be reduced by this constant high load operation. Any operation

### CONTINUOUS POWER RATING (COP):

COP is the power that the engine can continue to use under the prescribed speed and the specified environment condition in the normal maintenance period stipulated in the manufacturing plant. And Continuous Power is applicable for supplying utility power at a constant 100% load for an unlimited number of hours per year. No overload capability is available for this rating.

## PAY ATTENTION TO THE POINTS BELOW IN PICKING AND USING THE GENERATOR

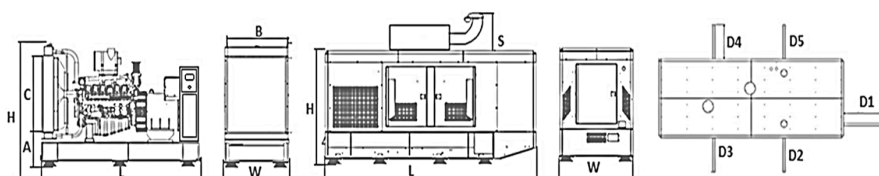
- \* Generators can work on Continuous Power at 70% of Prime power value if only all maintenances are done on time with original spare parts and high-quality oils that manufacturer advice.
- \* Generators should not operate below 50% of Prime Power value. In such a case, the engine will burn excessive oil and eventually have irreparable damage.
- \* If your need is 1000 kVA or above, you should prefer Synchronic Systems with 2-3 generators with failure back up and simultaneous aging.
- \* These points will provide advantage for you with purchasing and operating the generator.

## GENERATOR DIMENSIONS AND TECHNICAL DRAWINGS



VALUES		OPEN TYPE GENERATOR	CANOPY TYPE GENERATOR
WIDTH	mm	1400	1942
LENGTH	mm	4000	5166
HEIGHT	mm	2188	2920
WEIGHT (NET)	Kg	4240	5530
FUEL TANK CAPACITY	L	1193	530

SYMBOL	OPEN	CANOPY
L	4000	5166
W	1400	1942
H	2188	2282
S		638
A	560	
B	1302	
C	1446	
D1		1057
D2		961
D3		961
D4		961
D5		961



## FUEL CONSUMPTION

PERCENT OF PRIME POWER	1500 rpm	1800 rpm
	l/hr	l/hr
110 %	163,55	184,75
100 %	150,42	169,79
75 %	113,39	127,99
50 %	76,36	86,19



## DIESEL ENGINE MAIN TECHNICAL PARAMETERS

### GENERAL

Number of Cylinders		12
Configuration		V-Type
Aspiration		Turbocharged & Intercooled
Combustion System		Direct Injection
Compression Ratio		15.5:1
Bore	mm	128
Stroke	mm	155
Displacement	L	23,922
Governing Type		Electronic
Governing Class		G3
Rotation		Counterclockwise
Firing Order		1-12-5-8-3-10-6-7-2-11-4-9
Emission		Tier II
Moments of Rotation Inertia		
Engine	Kg - m <sup>2</sup>	4,54
Flywheel	Kg - m <sup>2</sup>	2,1
Performance Rating		
Speed Droop	%	≤0,5
Steady State Speed Band	%	≤0,5

### FILTERS

Air Filter		Dry Type, Replaceable
Fuel Filter		With Water Separator
Oil Filter		Element Type, Particulate Trap

### FLYWHEEL HOUSING AND FLEX COUPLING

Flywheel Housing	SAE (J620)	1
Flex Coupling Disc	Inch (")	14

### TEST CONDITIONS

Ambient Temperature	%	25
Atmospheric Pressure	KPa	100
Relative Humidity	Rh (%)	30
Max. Operating Intake Resistance	KPa	<5
Exhaust Backpressure Limit	KPa	<10
Fuel Temperature (Fuel Inlet Pump)	°C	38±2

### OVERALL DIMENSIONS

Length*	mm	2075
Width	mm	1456
Height	mm	1558
Dry Weight	kg	1820

\*From front end of radiator to near end of air filter

### FAN

Diameter	mm	950
Drive Ratio		1,15:1
Number of Blades		7
Material		Plastic
Type		Blowing

## DIESEL ENGINE MAIN TECHNICAL PARAMETERS

### COOLING SYSTEM

Radiator Type	50°C	Tropical
Total Coolant Capacity	L	96
Max. Perm. Coolant Outlet Temperature	°C	105
Max. Perm. Flow Resist. (Cool. System And Piping)	bar	0,5
Max. Temperature of Coolant Warning	°C	95
Max. Temperature of Coolant Shutdown	°C	98
Thermostat Operation Temperature - Initial Open	°C	68
Thermostat Operation Temperature - Full Open	°C	71
Delivery of Coolant Pump	m <sup>3</sup> / h	10,50
Min. Pressure Before Coolant Pump	bar	0,5
Radiator Face Area	m <sup>2</sup>	1,88
Rows	Row	5
Matrix Density	Per / Inch	18
Material		Aluminum
Width of Matrix	mm	1302
Height of Matrix	mm	1446
Pressure Cap Setting	kPa	70
Estimated Cooling Air Flow Reserve	kPa	0,15
Engine Pre Heater-Tube (with Circulation Pump)	W	3000

### LUBRICATION SYSTEM

Total System	L	57
Minimum Oil Level	L	55
Nominal Motor Operating Temperature	°C	40
Lubricating Oil Pressure (Rated Speed)	bar	5
Relief Valve Opens	kPa	200
Oil / Fuel Consumption Ratio	%	≤0,5
Normal Oil Temperature	°C	110

### ELECTRICAL SYSTEM

Voltage	V	24
Starter	kW	9
Alternator Output Amperes	A	45
Alternator Output Voltage	V	28
Batteries Capacity	Ah	2X135

## JCB ENERGY DIESEL ENGINE POWER RATINGS

ENGINE MODEL	B1020JCI		ENGINE FAMILY	JC35	ENGINE SERIES	BII	
Speed (Rpm)	Type of Operation	TYPICAL GENERATOR OUTPUT (NET)		ENGINE POWER			
				Gross		Net	
		kVA	kWe	KWm	Hp	kWm	Hp
1500	Stand By(Maximum)	825,0	660,0	725,0	973,2	695,0	932,9
	Prime	749,0	599,0	660,0	885,9	631,0	847,0
1800	Stand By(Maximum)	934,0	747,0	819,0	1.099,3	786,0	1.055,0
	Prime	846,0	677,0	745,0	1.000,0	712,0	955,7

## DIESEL ENGINE MATCHING PARAMETERS - 50 HZ

50 HZ @ 1500 R/MIN		STAND BY	PRIME
Gross Engine Power	kW	725,0	660,0
Net Engine Power	kW	695,0	631,0
Fan Power Consumption (Belt Pulley Driven)	kW	28,0	28,0
Other Power Loss	kW	2,0	1,5
Mean Effective Pressure	MPa	2,42	2,20
Intake Air Flow	m <sup>3</sup> / min	59,92	57,07
Exhaust Temperature Limit	°C	600	600
Exhaust Flow	m <sup>3</sup> / min	146,25	139,28
Boost Pressure Ratio		3,40	3,20
Mean Piston Speed	m / s	7,8	7,8
Cooling Fan Air Flow	m <sup>3</sup> / min	870,0	870,0
Typical Generator Output Power	kVA	825	749
HEAT REJECTION		STAND BY	PRIME
Energy in Fuel (Heat of Combustion)	kW	1813,0	1650,0
Gross Heat to Power	kW	725,0	660,0
Energy to Coolant and Lubricating Oil	kW	308,0	281,0
Heat Dissipation Capacity *	kW	127,0	116,0
Energy to Exhaust	kW	526,0	479,0
Heat to Radiation	kW	54,0	50,0

\*Intake Intercooled system

## DIESEL ENGINE MATCHING PARAMETERS - 60 HZ

60 HZ @ 1800 R/MIN		STAND BY	PRIME
Gross Engine Power	kW	819,0	745,0
Net Engine Power	kW	783,1	709,7
Fan Power Consumption (Belt Pulley Driven)	kW	33,6	33,6
Other Power Loss	kW	2,3	1,7
Mean Effective Pressure	MPa	2,28	2,08
Intake Air Flow	m <sup>3</sup> / min	67,72	64,40
Exhaust Temperature Limit	°C	650	650
Exhaust Flow	m <sup>3</sup> / min	165,27	157,17
Boost Pressure Ratio		3,80	3,60
Mean Piston Speed	m / s	9,3	9,3
Cooling Fan Air Flow	m <sup>3</sup> / min	983,0	983,0
Typical Generator Output Power	kVA	934	846
HEAT REJECTION		STAND BY	PRIME
Energy in Fuel (Heat of Combustion)	kW	1962,0	1751,0
Gross Heat to Power	kW	819,0	712,0
Energy to Coolant and Lubricating Oil	kW	348,0	317,0
Heat Dissipation Capacity *	kW	144,0	130,0
Energy to Exhaust	kW	594,0	540,0
Heat to Radiation	kW	57,0	52,0

\*Intake Intercooled system

## JCB ALTERNATOR TECHNICAL PARAMETERS AND SPECIFICATIONS



ALTERNATOR TECHNICAL PARAMETERS					
Insulation Class	H	Field Control System	Self-Excited		
Winding Pitch	2/3 - (N° 6)	A.V.R. Model	Standard	MX341+PMG	
Wires	12	Voltage Regulation	%	± 1	
Protection	IP 23	Sustained Short-Circuit Current	10 sec	300% (3 IN)	
Altitude	m	1000	Total Harmonic (*) TGH / THC	%	< 4
Overspeed	rpm	2250	Wave Form: NEMA = TIF - (*)	< 50	
Air Flow	m <sup>3</sup> /sec.	1,035	Wave Form: I.E.C. = THF - (*)	%	< 2
Bearing Drive	N/A	-	Bearing Non-Drive	Bearing	6314-2RZ
Rotor Winding	100%	Copper	Stator Winding	100%	Copper



# JCN 825 & 930

231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz






## ALTERNATOR SPECIFICATIONS

50 HZ / 231-400V COSQ 0,8 / 1500 RPM

STANDARD USING ALTERNATOR




OPTIONAL USING ALTERNATOR

BRAND/MODEL		JCB 355MXA				TAL049C			LV6C
DUTY		Continuous					Stand By		
AMBIENT	C°	40°C					27°C		
CLASS / TEMP. RISE	C°	H/ 125° K					H/ 163° K		
SERIES STAR	V	380/220	400/231	415/240	1 Phase	380/220	400/231	415/240	1 Phase
PARALLEL STAR	V	190/110	200/115	208/120	220	190/110	200/115	208/120	220
SERIES DELTA	V	220	230	240	230	220	230	240	230
OUTPUT POWER	kVA	750,0	750,0	778,0	-	825,0	825,0	856,0	-
OUTPUT POWER	kW	600,0	600,0	622,4	-	660,0	660,0	648,8	-

60 HZ / 277-480V COSQ 0,8 / 1800 RPM

STANDARD USING ALTERNATOR

OPTIONAL USING ALTERNATOR

BRAND/MODEL		JCB 355MX				TAL049B			HC5F
DUTY		Continuous					Stand By		
AMBIENT	C°	40°C					27°C		
CLASS / TEMP. RISE	C°	H / 125° K					H / 163° K		
SERIES STAR	V	416/240	440/254	480/277	1 Phase	416/240	440/254	480/277	1 Phase
PARALLEL STAR	V	208/120	220/127	240/138	-	208/120	220/127	240/138	-
SERIES DELTA	V	240	254	277	240	240	254	277	240
OUTPUT POWER	kVA	789,0	831,0	875,0	-	868,0	914,0	963,0	-
OUTPUT POWER	kW	631,2	664,8	700,0	-	694,4	731,2	770,4	-



## CONTROL MODULE ALERTS

Emergency Stop Malfunction  
High Generator Frequency  
Low Generator frequency, Low Load  
Over Current, Unbalanced Current  
Low Generator Voltage  
High generator Frequency  
Phase sequence error  
Overload, Heat Sensor Broken  
Low Water Level (Optional)  
Low Oil Pressure, Reverse Power  
Low Water Temperature


Start Error, Stop Error  
Magnetic Pickup Error  
Charge Alternator Error  
Unbalanced Load  
Maintenance Time Alarm  
Low Speed, High Speed  
Broken Oil Sensor Cable  
High Oil Temperature (Optional)  
Low Fuel Level (Optional), High Battery Voltage  
Low Battery Voltage, High Water Temperature  
Electronic Can bus Errors (ECU)

## CONTROL PANEL SPECIFICATIONS



- Powder Painted Steel Panel with Lockable Door
- ATS (Automatic Transfer Panel)-Optional
- Control Module
- Battery Charger
- Emergency Stop Button
- Terminal Blocks
- Load Output Terminal
- System Protection MSBs
- Circuit Breaker-Optional
- LCD Screen
- Control Relays
- Backlit, 128x64 Pixels

## CONTROL MODULE TECHNICAL PARAMETERS

Brand		Brand	Trans-MIDIAMF.232.GP
Dimensions	120mmx94mm.	Protection Class	IP65 From the Front
Weight	260 gr.	Environmental Conditions	2000 meters above sea level
Ambient Humidity	Max. %90.	Ambient Temperature	-20°C to +70°C
DC Battery Supply Voltage	8 - 32 V	Battery Voltage Measurement	8 – 32 V
Network Frequency	5 - 99,9 Hz	Mains Voltage Measurement	3 - 300 V phase -Neutral, 5 - 99,9 Hz
Generator Voltage Measurement	3 - 300 V	Generator Frequency	5 - 99,9 Hz
Current Transformer Secondary	5A	Working Period	Continuous
Charge Alternator Voltage Measurement	8 - 32 V	Charge Alternator Excitation	210mA &12V, 105mA &24V Nominal 2.5W
Communication Interface	RS-232	Analog Sender Measurement	0 - 1300ohm
Generator Contactor Relay Output	5A & 250V	Mains Contactor Relay Output	5A & 250V
Solenoid Transistor Outputs	1A with DC Supply	Start Transistor Outputs	1A with DC Supply
Configurable-3 Transistor Outputs	1A with DC Supply	Configurable-4 Transistor Outputs	1A with DC Supply

## CONTROL MODULE FUNCTION

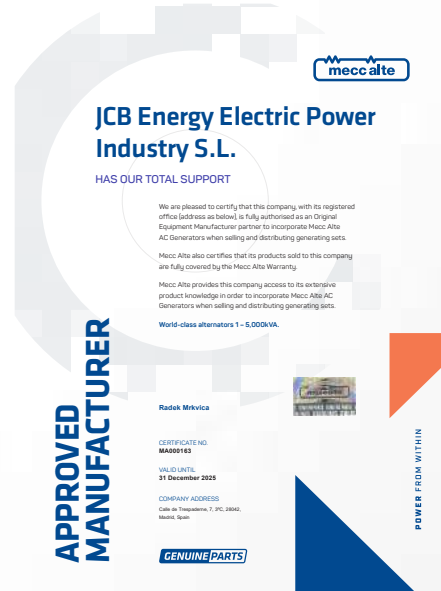
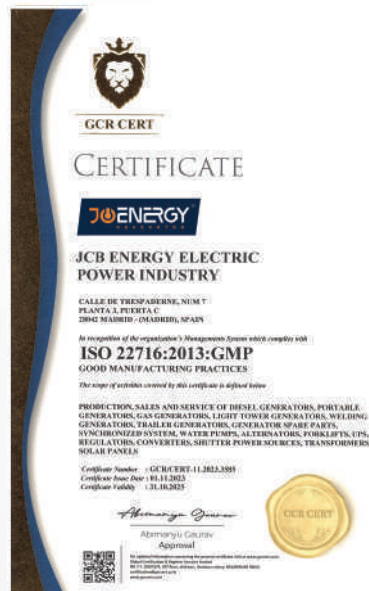
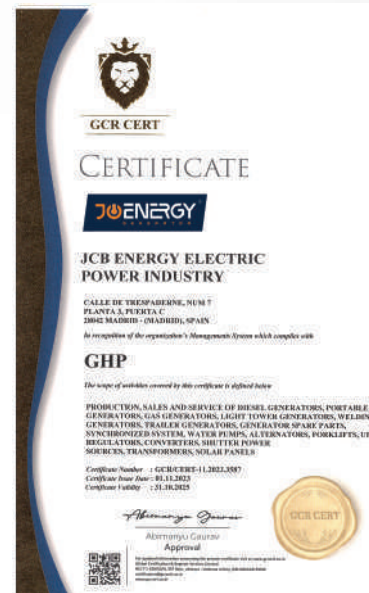
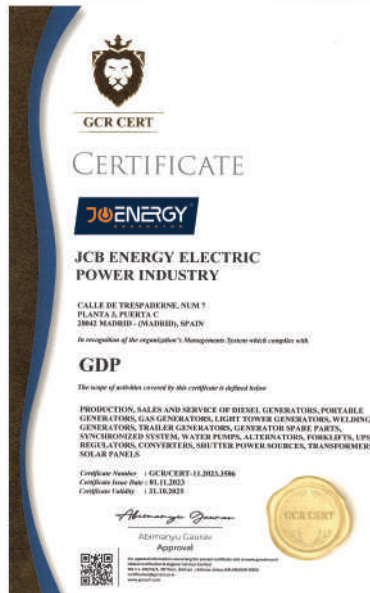
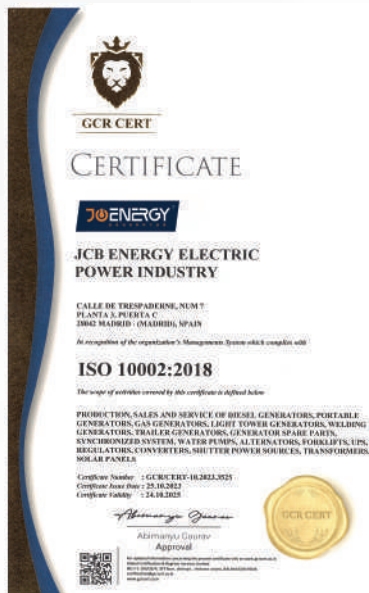
Mains Voltage Level Control	Generator Voltage Level Control	3 Phase Generator Protections	3 Phase AMF Function	Alarm Horn
Network Frequency Level Control	Generator Frequency level Control	- High / Low Voltage	- High / Low Frequency	Heater Tube Thermostat Control
Engine Operating Option Control	Generator Current Level Control	- High / Low Frequency	- High / Low Voltage	Modbus and SNMP
Engine Stop Option Control	Generator Powder Level Control	- Current / Voltage Asymmetry	- High / Low Water Temperature	Working Hour
Engine Speed (RPM) Level Control	Generator work Schedule and Timing Control	- Overcurrent / Overload	- High / Low Load	Ground Leakage
Battery Voltage Options Times	Oil Pressure Controllers Control	Overheat Control	Mains., Generator ATS Control	Analog Modem
Check Engine Maintenance Times	Configurable Analog Inputs and Outputs	1 Phase or 3 Phase, Phase Selection	Network, Voltage, Frequency Display	Ethernet, USB, RS232, RS485
Communication Interfaces GPRS, GSM	Keeping Error Records of Past Events	Parameter Setting via Control Module	Parameter Setting via Computer	Selectable Protection Alarm / Shutdown
Engine Speed, Voltage, Earning	Configurable Programmable Digital Inputs and Outputs	Water Temperature Current and Frequency	Hours of Operation Phase sequence	Battery Voltage Oil Pressure

## SOUND PROOF CANOPY AND BASE FRAME (CHASIS) SPECIFICATIONS

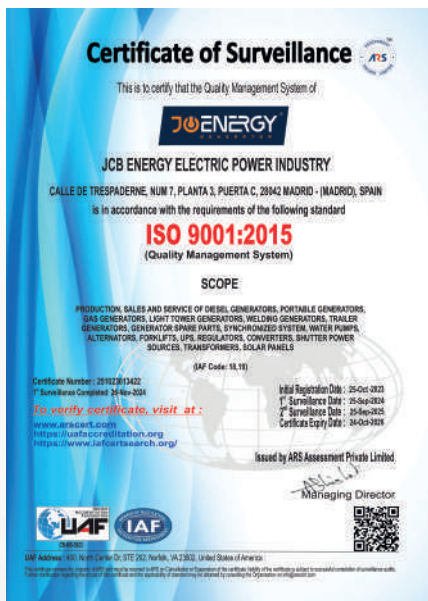


- Special, Registered JCB Energy Design and Colour
- A1 Quality DKP / HRU / Galvanized Steel
- Sensitive Twist on Automatic Press Brake
- Delicate Cut on Automatic Punch and Laser Bench
- Sensitive Welding on Robotic Welding Bench
- Chemical Cleaning Nano Technology Before Painting
- Robotic Painting with Electrostatic Powder Paint
- Drying and stabilizing on 200 °C Ovens
- 1500 Hour Salt Test
- Glass wool Isolation, A1 Class Material -50/+500 °C
- Special Covering Over Glass Wool
- Best Sound Level (in DbA)
- Temperature Tests
- Rustproof Accessories
- Cable Exit Connectors and Glands
- Emergency Stop Button
- Fuel Level Gauge
- Fuel Drain Cap
- Fuel Inlet and Return Records
- Impermeability Test for Fuel Tank
- Vacuumed Rubber Mounted
- High Quality weatherstrips
- High Quality Shock Absorbers
- Fuel Filling Cap (with ventilation)
- Lifting and Carrying Equipment
- Internal Exhaust Mufflers (Silencers)
- External Exhaust Mufflers (Silencers)
- Radiator water Filling Cap
- Daily Fuel Tank, External Fuel Tank

# OUR CERTIFICATES











**JCBENERGY**  
GENERATOR



**CE**  
-VERTA-106188  
-VERTA-106189

[www.jcbenergy.com](http://www.jcbenergy.com)